



ЗАЩИТА НА ВАШИТЕ ЛИЧНИ ДАННИ

В настоящата декларация за поверителност се предоставя информацията относно обработването и защитата на вашите лични данни.

Операция по обработване: Лични профили за Европейска професионална карта (ЕРС) и обработване на заявления

Администратор на лични данни: Европейска комисия, генерална дирекция „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“, отдел Е.4 „Насърчаване на спазването“ (по-долу „отдел Е.4“ или „Администратор на лични данни“)

Номер на запис: [DPR-EC-00373](#)

Съдържание

1. Въведение
2. Защо и как обработваме личните ви данни?
3. На какви правни основания обработваме вашите лични данни?
4. Какви лични данни събираме и впоследствие обработваме?
5. Колко дълго съхраняваме личните ви данни?
6. Как защитаваме личните ви данни?
7. Кой има достъп до вашите лични данни и на кого се предоставят те?
8. Какви са правата ви и как можете да ги упражните?
9. Информация за контакти
10. Къде можете да намерите по-подробна информация?

1. Въведение

Европейската комисия (наричана по-долу „Комисията“) е поела ангажимент да защитава личните ви данни и да зачита неприкосновеността на личния ви живот. Комисията събира и обработва лични данни в съответствие с [Регламент \(ЕС\) 2018/1725](#) на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни (отменящ Регламент (ЕО) № 45/2001).

В настоящата декларация за поверителност се обясняват причината за обработването на вашите лични данни, начинът, по който те се събират и обработват, как се защитават и използват и какви са правата ви във връзка с тези данни. Посочена е също така информацията за контакти с отговорния администратор на лични данни, пред когото можете да упражните правата си, с длъжностното лице по защита на данните и с Европейския надзорен орган по защита на данните.

Информацията във връзка с операцията по обработване на данни „Лични профили за Европейска професионална карта (ЕРС) и обработване на заявления“, предприета от контролиращия орган, е представена по-долу.

2. Защо и как обработваме личните ви данни?

ЕРС е електронна процедура за извършване на административните формалности, свързани с признаването на вашите професионални квалификации от държава от ЕС/ЕИП, в която желаете да работите постоянно (приемащата държава), или за спазване на условията за работа в тази държава на временен или случаен принцип, в съответствие с Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации.

Администраторът на лични данни обработва личните ви данни, за да ви позволи да кандидатствате за Европейска професионална карта с помощта на онлайн инструмента за ЕРС. За да подадете заявление за ЕРС, най-напред трябва да си създадете [профил в EULogin](#) (системата на Европейската комисия за автентификация). Вашият EULogin профил ви осигурява защитен достъп до ЕРС профил, в който можете да предоставите вашите лични данни и координати за връзка и да управлявате вашите заявления за ЕРС. Декларацията за поверителност на EULogin е достъпна тук: <https://www.cc.cec/cas/privacyStatement.html>.

Когато подадете заявление за ЕРС, заявлението и вашите лични данни се прехвърлят за обработване от съответните компетентни органи в Информационната система за вътрешния пазар (IMI). Най-напред заявлението се изпраща на определения орган във вашата страна по произход. След като този орган провери заявлението ви, той го изпраща до определения орган в приемащата страна. Ако въз основа на данните в заявлението определен орган в страната по произход установи, че то трябва да се разгледа от друг орган в тази страна в IMI, заявлението се препраща до другия орган.

Обработването на вашите лични данни в IMI системата се управлява от [Регламента за IMI](#) и свързания с него запис [DPR-EC-00373](#).

Вашите данни няма да бъдат използвани за автоматизирано вземане на решения, нито за профилиране.

Вашите лични данни се съхраняват на сървъри на Европейската комисия.

3. На какви правни основания обработваме вашите лични данни?

Правното основание за обработването на данни в контекста на ЕРС е изложено в:

- член 4b, параграф 1 и член 4е от Директива 2005/36/ЕС относно признаването на професионалните квалификации¹,
- член 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/983 на Комисията относно процедурата за издаване на европейска професионална карта и прилагането на механизма за предупреждение съгласно Директива 2005/36/ЕО²
- точка 2 от Приложението към Регламент (ЕС) № 1024/2012 („Регламент за IMI“).

Освен това когато подавате заявление за ЕРС, вие давате своето изрично съгласие чрез онлайн инструмента за обработване на вашите лични данни в IMI.

¹ ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 22.

² ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 27.

Поради това операциите по обработка на лични данни в контекста на ЕРС са необходими и законосъобразни съгласно член 5, параграф 1, букви б) и г) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

4. Какви лични данни събираме и впоследствие обработваме?

За да извърши тази операция по обработване, администраторът на лични данни събира следните категории лични данни, предоставени от вас (със звездичка * са обозначени незадължителните данни):

- Собствено име, фамилно име, фамилно име по рождение*, дата на раждане, място на раждане, гражданство;
- Документ за самоличност (като например номер на лична карта/паспорт, дата на валидност*);
- Координати за връзка (електронен адрес, телефонен номер, пощенски адрес*, държава на пребиваване, предпочитан език, използван за всички автоматични електронни съобщения, говорими езици*);
- Информация, специфична за отделните заявления за ЕРС. В надлежно обосновани случаи, свързани с временно предоставяне на услуги съгласно член 7, параграф 2 от Директива 2005/36/ЕО, органите в приемащата държава могат да изискат предоставяне на информация за застраховка или декларация за езикови умения*.
- Необходими документи, които могат да бъдат изискани от държавите членки в съответствие с Директива 2005/36/ЕО и Регламент за изпълнение 2015/983.

Освен това компетентните органи, обработващи вашето заявление за ЕРС в IMI, могат да добавят лични данни към вашите заявления под формата на:

- Необходими документи, които те могат да издават сами;
- Информация за съществуването на дисциплинарни мерки / наказателни санкции, които са свързани със забраната или ограниченията за упражняване на съответната професионална дейност (в съответствие с член 4е от Директива 2005/36/ЕО и при спазване на член 10 от Регламент (ЕС) 2016/679), а именно засегнатата професия, националния орган, взел решението, държавата, в която е взето решението, естеството/продължителността на дисциплинарната мярка или наказателната санкция (временна/постоянна).

5. Колко дълго съхраняваме личните ви данни?

Вашите лични данни се съхраняват, докато поискате изтриването на вашия личен профил за ЕРС. Можете да направите това по всяко време на страница „Моят профил“ в профила за ЕРС.

Ако никога не сте подавали заявление и поискате изтриване на вашия профил, всички ваши данни се изтриват незабавно.

Ако поискате изтриване на вашия профил, но вече сте подавали заявления до IMI, те, както и всички издадени удостоверения за ЕРС, ще бъдат отменени, а съответните органи ще бъдат уведомени. Личните ви данни остават видими в IMI в продължение на шест месеца, след като органите одобрят искането ви за изтриване в IMI. Впоследствие данните остават блокирани за още 30 месеца (недостъпни чрез интерфейса на IMI), след което се изтриват окончателно (в съответствие с Регламента за IMI).

В IMI ще остане само анонимна информация за заявленията за ЕРС за целите на статистиката.

Изтриването на EPC профила не се отразява на вашия EULogin профил.

След като изтриете EPC профила си, можете да изтриете EULogin профила си, като щракнете върху „Моят профил“ на началната страница на EULogin.

6. Как защитаваме личните ви данни?

Всички лични данни в електронен формат (електронни писма, документи, бази данни, качени групи от данни и т.н.) се съхраняват на сървърите на Европейската комисия. [Всички операции по обработване се извършват в съответствие с Решение \(ЕС, Евратом\) 2017/46](#) на Комисията от 10 януари 2017 г. относно сигурността на комуникационните и информационните системи в Европейската комисия.

За да защити вашите лични данни, Комисията е въвела някои технически и организационни мерки. Техническите мерки включват подходящи действия по отношение на сигурността онлайн и риска от загуба на данни, от промяна на данните или от неразрешен достъп, като се вземат предвид свързаният с обработването риск и естеството на обработваните лични данни. Организационните мерки включват предоставяне на достъп до личните данни единствено на упълномощените лица със законна необходимост да са запознати с тях за целите на операцията по обработване.

Освен това всеки потребител на IMI трябва да прилага организационни мерки за сигурност по отношение на обработката на лични данни в съответствие с националното законодателство, както е обяснено в запис DPR-EC-00373.

7. Кой има достъп до вашите лични данни и на кого се предоставят те?

Само вие имате достъп до вашия EPC профил, който е частен и е защитен с вашето потребителско име и парола в EULogin. В случай на технически/компютърен проблем с вашия EPC профил, можете да се свържете с вашия [национален център за помощ](#).

Когато подадете заявление за европейска професионална карта, то се изпраща (заедно с личните ви данни) до определен орган във вашата държава по произход чрез IMI системата (вижте свързания с обработването на лични данни запис [DPR-EC-00373](#)). След като този орган провери заявлението ви, той го изпраща до определения орган в приемащата страна. Ако въз основа на данните в заявлението определен орган установи, че то трябва да се разгледа от друг орган в IMI, заявлението ви ще бъде препратено до него.

Органите се определят от държавите членки съгласно член 4а, параграф 6 от Директива 2005/36/ЕО. Само органите, участващи пряко в обработването на заявление, имат достъп до вашите данни в IMI. Въпреки че данните се съхраняват на сървъри на Европейската комисия, тя няма достъп до личните ви данни.

Събраната информация няма да бъде предоставяна на трети страни, освен в степента и за целта, изисквана от закона.

8. Какви са правата ви и как можете да ги упражните?

В качеството на „субект на данните“ разполагате с конкретни права, предвидени в глава III (членове 14—25) от Регламент (ЕС) 2018/1725, и по-специално право на достъп до вашите лични данни и право на коригиране, ако личните ви данни са неточни или непълни. Когато е приложимо, имате право вашите лични данни да бъдат изтрети, да се ограничи обработването им и да възразите срещу обработването им, както и право на преносимост на данните.

Имате право да възразите срещу обработването на вашите лични данни на база на аргументи, свързани с вашата конкретна ситуация. От правна гледна точка това се осъществява на основание на член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Вие сте се съгласили да предоставите личните си данни на администратора на данните за настоящата операция по обработване. Можете да оттеглите съгласието си по всяко време, като уведомите администратора на лични данни, както е обяснено в точка 5 по-горе. Оттеглянето не засяга законосъобразността на обработването, извършено преди да сте оттеглили съгласието си.

Имате **достъп** до всички ваши лични данни направо чрез вашия профил за ЕС. Можете да **промените** личните си данни чрез вашия профил до подаване на първото си заявление за европейска професионална карта. След като изпратите заявлението за обработка, вече не можете да промените лични данни, освен координатите за връзка. Можете да използвате функцията „Искане за актуализиране“, за да помолите органите, обработващи вашето заявление, да променят личните ви данни.

За **премахването** на лични данни вижте точка 5 по-горе.

В случай на **спор** по отношение на личните ви данни можете да се свържете с администратора на лични данни, а в случай на конфликт — с Европейския надзорен орган по защита на данните, като използвате координатите за връзка, посочени в точка 9 по-долу.

9. Информация за контакти

— Администратор на лични данни

Ако желаете да упражните правата си съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725, ако имате коментари, въпроси или опасения или желаете да подадете жалба относно събирането и използването на личните ви данни, можете да се свържете с администратора на лични данни:

Европейска комисия, генерална дирекция „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“ (DG GROW), отдел Е.4 „Насърчаване на спазването“, ел. адрес: GROW-IMI@ec.europa.eu.

— Длъжностно лице по защита на данните (ДЛЗД) на Комисията

В случай на несъгласие с администратора на лични данни, можете да се свържете с длъжностното лице по защита на данните (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu) по въпроси, свързани с обработката на личните ви данни съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725.

— Европейски надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД)

Ако считате, че правата ви съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725 са били нарушени в резултат на обработването на личните ви данни от администратора на лични данни, имате право на обжалване (т.е. можете да подадете жалба) до Европейския надзорен орган по защита на данните (edps@edps.europa.eu или https://edps.europa.eu/data-protection/our-role-supervisor/complaints_en).

10. Къде можете да намерите по-подробна информация?

ДЛЗД на Комисията публикува регистъра на всички извършвани от Комисията операции по обработване на лични данни, които са документирани и са му съобщени. За достъп до регистъра използвайте следната връзка: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Тази конкретна операция по обработване е включена в публичния регистър на ДЛЗД със следния референтен номер: DPR-EC-00373.